002/19-09-2007-ECCC-OCIJ លេខ / No: D390/1/1

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
BUREAU DES CO-JUGES D'INSTRUCTION
OFFICE OF THE CO-INVESTIGATING JUDGES

ជូន÷ ក្រុមមេធាវីការពារក្តី អៀង សារី — ថ្ងៃទី១៩ ខែសីហា ឆ្នាំ ២០១០

ឯកសារបានថតចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ នៃការបញ្ជាក់ (Certified Date /Date de certification):
19-Aug-2010, 10:41
Uch Arun

ចម្លងជូន÷ ក្រុមមេធាវីការពារក្តីផ្សេងទៀត ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា មេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី

ពី÷ លោកចៅក្រម យូ ប៊ុនឡេង

លោកចៅក្រម Marcel LEMONDE
សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

CO-INVESTIGATING JUDGES * CO-JUGES D'INSTRUCTION * E.C.C.C * C.E.T.C.

សាធារណៈ

កម្មវត្ថុ÷ "សំណើបន្ទាន់ សុំបន្ថែមចំនួនទំព័រ និង ពេលវេលាកំណត់ ដើម្បីដាក់ចម្លើយតបទៅនឹងដីកាសន្និដ្ឋានស្ថាពររបស់ កសព" របស់លោក

យោង÷ 002/19-09-2007-ECCC-OCIJ- D390/1

នៅថ្ងៃទី ១៧ ខែសីហា ឆ្នាំ ២០១០ លោកមេធាវីបានផ្ញើរមកយើងនូវ "សំណើបន្ទាន់សុំបន្ថែមចំនួនទំព័រ និងពេលវេលាកំណត់ ដើម្បីដាក់ចម្លើយតបរបស់លោកមេធាវីចំពោះដីកាសន្និដ្ឋានស្ថាពររបស់ ក.ស.ព" ដោយស្នើឲ្យយើងអនុញ្ញាតឲ្យលោកដាក់ចម្លើយតបចំនួន ៧០ទំព័រ ទៅនឹងដីកាសន្និដ្ឋានស្ថាពររបស់ ក.ស.ព ក្នុងរយៈពេលមួយខែ។

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception):
19 / 08 / 2010
ម៉ោង (Time/Heure): 9:40
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: Uch Arun

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា មានទីតាំងស្ថិតនៅ ផ្លូវជាតិលេខ ៤ ...
ទូរស័ព្ទលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩៤១ ទូរសារលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩៤១។

មើលទៅទំនងជាមានការភាន់ច្រឡំម្តងទៀតហើយអំពីដំណើរការនៃប្រព័ន្ធនីតិវិធីជាធរមាននៅចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក។

ជាក់ស្តែងមិនមានបទប្បញ្ញត្តណាមួយនៃវិធានផ្ទៃក្នុងចែងពីការឆ្លើយតបទៅនឹងដីកាសន្និដ្ឋានស្ថាពររបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាទេ។

នៅក្នុងករណីនៃការបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ សវនាការដេញដោលតទល់មុខគ្នាដែលជាចរិកលក្ខណៈសំខាន់នៃដំណើរការក្តីដោយយុត្តិធម៌ នឹងត្រូវរៀបចំឡើង នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ហើយ ការដេញដោលតទល់មុខគ្នានេះ គឺធ្វើឡើងលើដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត គឺមិនមែនលើដីកាសន្និដ្ឋានស្ថាពររបស់សហព្រះរាជអាជ្ញានោះទេ (ដីកាសន្និដ្ឋានស្ថាពរនេះ មិនតម្រូវឲ្យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ត្រូវតែធ្វើតាមនោះទេ)។

ហេតុដូច្នេះ មិនអាចយល់ព្រមចំពោះសំណើសុំរបស់លោកមេធាវីបានឡើយ។

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា មានទីតាំងស្ថិតនៅ ផ្លូវជាតិលេខ៤ សង្កាត់ ចោមចៅ ខណ្ឌ ដង្កោ ក្រុង ភ្នំពេញ ប្រអប់សំបុត្រលេខ៧១
ទូរស័ព្ទលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩៤១ ទូរសារលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩៤១។